



社團名稱可予採用證明申請表  
 Pedido da admissibilidade de denominação

申請人 \_\_\_\_\_, 持證件類別及編號 \_\_\_\_\_,  
 Nome tipo e n.º do doc. Ident.  
 於下列社團內擔任的職務 \_\_\_\_\_, 現申請以下社團名稱可予採用證明。  
 cargo na associação abaixo referida, vem requerer a admissibilidade da denominação

**A. 新成立社團 Constituição de associação**

中文名稱 em chinês : \_\_\_\_\_ 中文簡稱 em abreviatura \_\_\_\_\_  
 葡文名稱 em português : \_\_\_\_\_ 葡文簡稱 em abreviatura \_\_\_\_\_  
 英文名稱 em inglês : \_\_\_\_\_ 英文簡稱 em abreviatura \_\_\_\_\_

社團性質 :  僱主 Empregador  勞工 Laboral  專業 Profissional  慈善 Beneficente  文化 Cultural  
 Natureza  教育 Educacional  體育 Desportiva 其他 outros \_\_\_\_\_

**B. 已成立社團更改名稱 Alteração de denominação da associação constituída**

中文/葡文名稱 Denominação em chinês/português : \_\_\_\_\_  
 本局登記編號 Registada na DSI sob o n.º : \_\_\_\_\_  
 擬更改的社團名稱 Nova denominação :

中文名稱 em chinês : \_\_\_\_\_ 中文簡稱 em abreviatura \_\_\_\_\_  
 葡文名稱 em português : \_\_\_\_\_ 葡文簡稱 em abreviatura \_\_\_\_\_  
 英文名稱 em inglês : \_\_\_\_\_ 英文簡稱 em abreviatura \_\_\_\_\_

**\*\*請注意, 倘擬更改的名稱可予採用, 請按照《民法典》第 163 條第 3 款的規定“修改章程”的決議, 須獲出席社員四分之三之贊同票”適時召開會員大會, 並隨後將會議記錄交回本局跟進。**  
**\*\*ATENÇÃO: Caso a denominação seja admissível, deve-se convocada a assembleia geral para a alteração dos estatutos, cujas deliberações exigem o voto favorável de três quartos do número dos associados presentes nos termos do previsto no n.º 3 do artigo 163.º do Código Civil, e depois disso, é necessária a entrega da referida acta à DSI para o acompanhamento.**

**隨表須附上的文件 doc.em anexo :**

- 申請人身份證明文件 Documento de identificação do requerente
- 章程草案 Projecto dos estatutos
- 有關修章的會員大會會議記錄 Acta da assembleia geral convocada para a alteração dos estatutos
- 其他 (請列明) Outros (favor indicar) : \_\_\_\_\_

本澳聯絡電話 telefone(local) : \_\_\_\_\_ 聯絡人 elemento de contacto : \_\_\_\_\_

通訊語言 lingua a utilizar para contactos :  中文 Chinês /  葡文 Português

通訊地址 endereço de correspondência: \_\_\_\_\_

如就申請事宜需以電話方式聯絡申請人, 通話內容將會被錄音。

Será objecto de gravação o contacto feito pela DSI por via telefónica para notificar o requerente dos assuntos relevantes sobre o seu requerimento.

本人不同意通話內容被錄音, 要求身份證明局以短訊或書面方式聯絡本人。Nao autorizo a gravação e solicito a DSI que me seja informado por mensagem SMS ou por escrito

日期 Data

\*申請人簽名 Assinatura do requerente

\*註: 申請更改已成立社團的名稱須由會長 / 理事長提出申請, 否則須出示授權書。

Obs: Quando requer a alteração da denominação de associação devidamente registada e se o requerente não for Presidente da Assembleia Geral ou da Direcção da respectiva associação, deve ser apresentada a procuração.

\*\*\*註: 如有需要, 本局將向其他部門徵詢意見, 以便分析申請是否符合相關範疇的法律規定。

Nota: se necessário, a DSI vai consultar a opinião de outros serviços públicos para verificar se o pedido está ou não em conformidade com as disposições legais inerentes ao âmbito desses órgãos

申請更改已成立社團名稱需蓋會章

O pedido de alteração da denominação de associação carecer da oposição do carimbo da associação.

以下由身份證明局職員填寫

A preencher exclusivamente pelos funcionários da DSI

批准 Defiro

經辦職員 o funcionário : \_\_\_\_\_

於 em / / 日期 Data : \_\_\_\_\_

會章  
carimbo